

LANGUAGE:	DE
CATEGORY:	ORIG
FORM:	F02
VERSION:	R2.0.9.S02
SENDER:	ENOTICES
CUSTOMER:	Pohl
NO_DOC_EXT:	2018-113606
SOFTWARE VERSION:	9.6.5
ORGANISATION:	ENOTICES
COUNTRY:	EU
PHONE:	/
E-mail:	sylvia.pohl@lua.sms.sachsen.de
NOTIFICATION TECHNICAL:	YES
NOTIFICATION PUBLICATION:	YES

## Auftragsbekanntmachung

### Lieferauftrag

#### Legal Basis:

Richtlinie 2014/24/EU

#### **Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

##### I.1) **Name und Adressen**

Landesuntersuchungsanstalt für das Gesundheits- und Veterinärwesen Sachsen (LUA)

Jägerstraße 8 / 10

Dresden

01099

Deutschland

Kontaktstelle(n): Sachgebiet Haushalt/Beschaffung

Telefon: +49 35181441757

E-Mail: [sylvia.pohl@lua.sms.sachsen.de](mailto:sylvia.pohl@lua.sms.sachsen.de)

Fax: +49 35181441760

NUTS-Code: DED21

##### **Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: <http://www.lua.sachsen.de>

##### I.2) **Informationen zur gemeinsamen Beschaffung**

##### I.3) **Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.lua.sachsen.de/31353.html>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

##### I.4) **Art des öffentlichen Auftraggebers**

Einrichtung des öffentlichen Rechts

##### I.5) **Haupttätigkeit(en)**

Gesundheit

#### **Abschnitt II: Gegenstand**

##### II.1) **Umfang der Beschaffung**

##### II.1.1) **Bezeichnung des Auftrags:**

OV 12EG/18 - Hochauflösendes Massenspektrometer für LC/MS-MS-Anwendungen

##### II.1.2) **CPV-Code Hauptteil**

38433100

##### II.1.3) **Art des Auftrags**

Lieferauftrag

##### II.1.4) **Kurze Beschreibung:**

Lieferung frei Verwendungsstelle, Installation und Inbetriebnahme inkl. Einweisung eines hochauflösenden Massenspektrometers für LC/MS-MS-Anwendungen im Bereich Quantifizierung und Qualifizierung/Bestätigung zur Analyse von pharmakologisch wirksamen Stoffen (PWS), Marker-Substanzen, Authentizität von

Lebensmitteln, Metaboliten in Tierarzneimitteln - vorgesehen zur Kopplung an eine vorhandene HPLC-Anlage Infinity 1290 II der Fa. Agilent Technologies

II.1.5) **Geschätzter Gesamtwert**

Wert ohne MwSt.: 336 100.00 EUR

II.1.6) **Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.2) **Beschreibung**

II.2.1) **Bezeichnung des Auftrags:**

II.2.2) **Weitere(r) CPV-Code(s)**

II.2.3) **Erfüllungsort**

NUTS-Code: DED4

Hauptort der Ausführung:

09111 Chemnitz, Zschopauer Str. 87, Laborgebäude

II.2.4) **Beschreibung der Beschaffung:**

Lieferung frei Verwendungsstelle, Installation und Inbetriebnahme inkl. Einweisung eines hochauflösenden Massenspektrometers für LC/MS-MS-Anwendungen im Bereich Quantifizierung und Qualifizierung/Bestätigung zur Analyse von pharmakologisch wirksamen Stoffen (PWS), Marker-Substanzen, Authentizität von Lebensmitteln, Metaboliten in Tierarzneimitteln - vorgesehen zur Kopplung an eine vorhandene HPLC-Anlage Infinity 1290 II der Fa. Agilent Technologies; System einschließlich Analysenhard- und -software sowie Zubehör (Schwerlasttisch und Sonstiges) und Schulungen

II.2.5) **Zuschlagskriterien**

Die nachstehenden Kriterien

Preis

II.2.6) **Geschätzter Wert**

Wert ohne MwSt.: 336 100.00 EUR

II.2.7) **Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Beginn: 01/10/2018

Ende: 23/11/2018

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.2.10) **Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2.11) **Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

II.2.12) **Angaben zu elektronischen Katalogen**

II.2.13) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14) **Zusätzliche Angaben**

**Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

III.1) **Teilnahmebedingungen**

III.1.1) **Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Nachweis über die Eintragung in einem Berufs- und Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter niedergelassen ist.

III.1.2) **Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Erklärung über den Gesamtumsatz und den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind.

III.1.3) **Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

mindestens drei Referenzen über früher ausgeführte, mit dem Auftrag vergleichbare Lieferaufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten Lieferleistungen mit Angabe des Werts, Lieferzeitpunkts und Empfängers;

Beschreibungen und Fotografien der zu liefernden Güter;

Zertifikat nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertige Bescheinigung von akkreditierten Stellen anderer Mitgliedsstaaten

III.1.5) **Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen**

III.2) **Bedingungen für den Auftrag**

III.2.2) **Bedingungen für die Ausführung des Auftrags:**

III.2.3) **Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal**

**Abschnitt IV: Verfahren**

IV.1) **Beschreibung**

IV.1.1) **Verfahrensart**

Offenes Verfahren

IV.1.3) **Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

IV.1.4) **Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs**

IV.1.6) **Angaben zur elektronischen Auktion**

IV.1.8) **Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

IV.2) **Verwaltungsangaben**

IV.2.1) **Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

IV.2.2) **Schlussstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

Tag: 04/09/2018

IV.2.3) **Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

IV.2.4) **Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:**

Deutsch

IV.2.6) **Bindefrist des Angebots**

Das Angebot muss gültig bleiben bis: 28/09/2018

IV.2.7) **Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 05/09/2018

Ortszeit: 10:00

---

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

- VI.1) **Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**  
Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein
- VI.2) **Angaben zu elektronischen Arbeitsabläufen**
- VI.3) **Zusätzliche Angaben:**
- VI.4) **Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**
- VI.4.1) **Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**  
1. Vergabekammer des Freistaats Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Braustraße 2  
Leipzig  
04107  
Deutschland  
E-Mail: [vergabekammer@ldl.sachsen.de](mailto:vergabekammer@ldl.sachsen.de)  
Fax: +49 3419771049
- VI.4.2) **Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren**
- VI.4.3) **Einlegung von Rechtsbehelfen**
- VI.4.4) **Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**
- VI.5) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**  
30/07/2018

LANDESUNTERSUCHUNGSANSTALT FÜR DAS GESUNDHEITS- UND VETERINÄRWESEN SACHSEN  
Standort Dresden | PF 10 04 10 | 01074 Dresden

**Ihr/e Ansprechpartner/-in**  
Sylvia Pohl

An alle Bewerber

**Durchwahl**  
Telefon +49 351 8144-1757  
Telefax +49 351 8144-1760

sylvia.pohl@  
lua.sms.sachsen.de\*

**Ihr Zeichen**

**Ihre Nachricht vom**

**Aktenzeichen**  
**(bitte bei Antwort angeben)**  
OV 12EG/18

Dresden,  
30. Juli 2018

## Aufforderung zur Abgabe eines Angebots

**Offenes Verfahren Nr. OV 12EG/18 über ein hochauflösendes Massenspektrometer für LC/MS-MS-Anwendungen im Bereich Quantifizierung und Qualifizierung/Bestätigung zur Analyse von pharmakologisch wirksamen Stoffen (PWS), Marker-Substanzen, Authentizität von Lebensmitteln, Metaboliten in Tierarzneimitteln (zur Kopplung mit einer HPLC-Anlage Infinity 1290 II der Fa. Agilent Technologies)**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie werden gebeten, für die oben stehende Lieferung / Leistung ein Angebot abzugeben. Die nachstehenden Bewerbungsbedingungen sowie die beige-fügte Leistungsbeschreibung sind zu beachten.



**1. Auftraggebende Stelle:**

Landesuntersuchungsanstalt für das Gesundheits- und Veterinärwesen Sachsen (LUA), Verwaltung – SG Haushalt/Beschaffung, Jägerstr. 8/10, 01099 Dresden

Ansprechpartnerin: Frau Sylvia Pohl

Tel.: +49 3 51 / 81 44 1757 Fax: +49 3 51 / 8144 1760

E-Mail: [sylvia.pohl@lua.sms.sachsen.de](mailto:sylvia.pohl@lua.sms.sachsen.de)

**2. Ausschreibende Stelle:** wie unter 1.

**3. Verfahrensart:** Offenes Verfahren nach § 119 Abs. 3 GWB  
i. V. m. §§ 14 Abs. 2, 15 Abs. 1 VgV

**4. Art der Leistung:** Lieferleistung

**5. Ort der Leistung:** 09111 Chemnitz, Zschopauer Str. 87

**Hausanschrift:**  
**Landesuntersuchungsanstalt  
für das Gesundheits- und  
Veterinärwesen Sachsen**  
Standort Dresden  
Jägerstraße 8/10  
01099 Dresden

**Standorte:**  
Standort Chemnitz  
Zschopauer Straße 87  
09111 Chemnitz

Standort Leipzig  
Bahnhofstraße 58-60  
04158 Leipzig

[www.lua.sachsen.de](http://www.lua.sachsen.de)

\*Kein Zugang für elektronisch signierte  
sowie für verschlüsselte elektronische  
Dokumente.

**6. Wesentlicher Leistungsumfang:**

Lieferung frei Verwendungsstelle, Installation und Inbetriebnahme inkl. Einweisung eines hochauflösenden Massenspektrometers für LC/MS-MS-Anwendungen im Bereich Quantifizierung und Qualifizierung/Bestätigung zur Analyse von PWS, Marker-Substanzen, Authentizität von Lebensmitteln, Metaboliten in Tierarzneimitteln einschließlich Kopplung mit einer HPLC-Anlage Infinity 1290 II der Fa. Agilent Technologies

**7. Aufteilung in Lose:** entfällt

**8. Ausführungszeit:** bis 47. KW 2018 (bis 23.11.2018)

**9. Absendetag der Bekanntmachung** (bei Vergabe nach EU-Recht): **30.07.2018**

**10. a) Ablauf der Angebotsfrist: 04.09.2018**

**b)** Das Angebot kann schriftlich per Post oder direkt übermittelt werden. Eine elektronische Angebotsabgabe ist nicht möglich.

**c) Stelle, bei der die Angebote bei schriftlicher Angebotsabgabe einzureichen sind:**

Landesuntersuchungsanstalt für das Gesundheits- und  
Veterinärwesen Sachsen (LUA)  
Sitz Dresden  
Verwaltung  
Postfach 10 04 10 oder Jägerstr. 8 / 10  
01074 Dresden 01099 Dresden

**11. a) Folgende Erklärungen sind mit dem Angebot vorzulegen:**

- Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 GWB
- Eigenerklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (vgl. Anlage)
- Erklärung über den Gesamtumsatz und den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind

**b) Folgende Nachweise sind mit dem Angebot vorzulegen:**

- Nachweis über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach

Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter niederge-  
lassen ist

- mindestens drei Referenzen über früher ausgeführte, mit dem Auftrag ver-  
gleichbare Lieferaufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren  
erbrachten Lieferleistungen mit Angabe des Werts, Lieferzeitpunkts und  
Empfängers
- Zertifikat nach DIN EN ISO 9001 oder eine gleichwertige Bescheinigung von  
akkreditierten Stellen anderer Mitgliedsstaaten

Die Unterlagen sind mit dem Angebot einzureichen.

**12. Sonstige Erfordernisse:** gemäß Leistungsverzeichnis

**13. Inhalt der Angebote:**

Die Angebotsabgabe hat ausschließlich unter Verwendung der beigegeführten Ange-  
botsblätter zu erfolgen.

Das Angebot sowie jeglicher Schriftverkehr mit dem Auftraggeber sind in deutscher  
Sprache abzufassen.

Soweit Erläuterungen zur Beurteilung des Angebotes vom Bieter für erforderlich  
gehalten werden, sind diese auf einer gesonderten Anlage beizufügen.

Die Preise sind in Euro ohne Umsatzsteuer anzugeben; die Umsatzsteuer (Mehr-  
wertsteuer) sowie gewährte Skonti und Rabatte sind separat einzutragen. Die An-  
gaben müssen zweifelsfrei sein.

Die Angebote sind dokumentenecht auszufüllen und zu unterschreiben.  
Der Name des Unterzeichners muss zweifelsfrei aus dem Angebot hervorgehen,  
z.B. durch maschinenschriftliche Hinzufügung zur Unterschrift.

Der Bieter ist verpflichtet, alle verlangten Erklärungen und Nachweise vorzulegen  
sowie alle verlangten Angaben zu machen.

Beabsichtigt der Bieter, Angaben aus seinem Angebot für die Anmeldung eines  
gewerblichen Schutzrechtes zu verwenden, hat er in seinem Angebot darauf hinzu-  
weisen.

Die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen – VOL  
Teil B (VOL/B) vom 05.08.2003 (Bundesanzeiger Nr. 178a vom 23.09.2003) wer-  
den Bestandteil des Vertrages.



Zusätzliche Vertragsbedingungen der auftraggebenden und ausschreibenden Stelle finden Sie in den Anlagen. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bieters sind ausgeschlossen.

**14. Nebenangebote:** sind nicht zugelassen

**15. Auskunft über die Vergabeunterlagen:** erteilt die ausschreibende Stelle

**16. Prüfung der Vergabeunterlagen:**

Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, wird der Bieter gebeten sich umgehend mit der ausschreibenden Stelle in Verbindung zu setzen.

**17. Auftragserteilung:**

**Zuschlagskriterien**

■ Preis

**18. Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: 28.09.2018**

**19. Zusatz für Bewerber- und Bietergemeinschaften:**

Bei Bewerbungen von Bewerbergemeinschaften und bei Angeboten von Bietergemeinschaften, die sich im Auftragsfall zu Arbeitsgemeinschaften zusammenschließen wollen, sind im Angebot die Mitglieder der Gemeinschaft und die federführende Firma zu benennen.

Mit dem Angebot ist eine von allen Gemeinschaftsmitgliedern unterschriebene Erklärung abzugeben, dass die federführende Firma als bevollmächtigter Vertreter die im Verzeichnis aufgeführten Gemeinschaftsmitglieder gegenüber dem Auftraggeber vertritt und insbesondere berechtigt ist, mit Wirkung für jedes Mitglied ohne Einschränkung Zahlungen anzunehmen, sowie dass jedes Gemeinschaftsmitglied für die vertragsgemäße Ausführung der Leistung als Gesamtschuldner haftet.

Alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft sind verpflichtet die geforderten Erklärungen und Nachweise (Nr. 11 a) zu erbringen.

**20. Zusatz für Untervergabe:**

Bei Untervergabe muss grundsätzlich bereits bei der Angebotsabgabe der volle Name des Nachunternehmers, seine Organisationsform, sowie der Herstellungsort bekanntgegeben werden.

Von den Bietern können alle oder ein Teil der oben geforderten Erklärungen und Nachweise für den/die Nachunternehmer gefordert werden.

## **21. Hinweis:**

Der Auftraggeber verfährt nach § 97 ff. Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) i.V.m. der Vergabeverordnung (VgV).

Der Bieter kann an Stelle der geforderten Nachweise und Erklärungen eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung gemäß § 50 VgV vorlegen.

Bieter, die im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen (z.B. Nachunternehmer oder Konzerntöchter), haben entsprechende Nachweise und Erklärungen dem Angebot vorzulegen oder – bei Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung – dort entsprechende Angaben zu machen.

Liegt ein Ausschlussgrund gemäß 123 GWB (zwingende Ausschlussgründe) oder § 124 GWB (fakultative Ausschlussgründe) vor, so sind mit dem Angebot aussagefähige Unterlagen zur Selbstreinigung gemäß § 124 GWB beizufügen.

### **Nachprüfungsbehörde gemäß § 155 ff. GWB:**

1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen  
bei der Landesdirektion Sachsen  
Braustraße 2  
04107 Leipzig  
Fax: +49 3 41 977-1049  
E-Mail: vergabekammer@ldl.sachsen.de

Mit freundlichen Grüßen

Birgit Huth  
Sachgebietsleiterin  
Haushalt/Beschaffung

### **Anlagen**

- Leistungsverzeichnis/Angebot
- Zusätzliche Vertragsbedingungen
- Eigenerklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialbeiträgen
- Kennzettel

Anschrift des Bieters
-----------------------

# Angebot

**Nr.**

**Eine Ausfertigung zurück an LUA Sachsen**

**→ Eine Ausfertigung für Ihre Unterlagen ←**

Sehr geehrte Damen und Herren,

zu den Bedingungen der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots der LUA Sachsen, Vergabe-Nr.: **OV 12EG/18** biete ich die nachstehend bezeichnete Leistung zu den von mir eingesetzten Preisen sowie Skonto an.

<input type="checkbox"/> Freihändige Vergabe ohne öffentlichem Teilnahmewettbewerb	<input type="checkbox"/> Freihändige Vergabe mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb	<input type="checkbox"/> Beschränkte Ausschreibung ohne öffentlichem Teilnahmewettbewerb	<input type="checkbox"/> Beschränkte Ausschreibung mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb	<input type="checkbox"/> Öffentliche Ausschreibung
<input type="checkbox"/> Verhandlungsverfahren ohne öffentlichem Teilnahmewettbewerb	<input type="checkbox"/> Verhandlungsverfahren mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb	<input type="checkbox"/> Nichtoffenes Verfahren	<input checked="" type="checkbox"/> Offenes Verfahren	
Aktenzeichen der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots <b>OV 12EG/18</b>			Datum der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots <b>30.07.2018</b>	
Ablauf der Angebotsfrist <b>04.09.2018</b>			Ablauf der Zuschlagsfrist <b>28.09.2018</b>	
Preisstellung frei verladen		<input checked="" type="checkbox"/> frei Verwendungsstelle		
<input type="checkbox"/> frei Empfänger	<input type="checkbox"/> Beförderungsmittel am Versandort			
<input type="checkbox"/> ab Werk	<input type="checkbox"/> einschl. Verpackung	<input type="checkbox"/> ausschl. Verpackung		
Liefer- und Leistungstermin <b>bis 47. KW/18 (23.11.2018)</b>			Gewährleistung <b>mind. 24</b> Monate	
Erfüllungsort und Empfänger <b>LUA, Standort Chemnitz, Zschopauer Str. 87, 09111 Chemnitz, 2. Etage, Raum 2.20</b>				
Güteprüfung CE, GS, TÜV-geprüft, Zertifikat TÜV CERT nach DIN/ISO 9001 (nicht Zutreffendes durchstreichen)				

**Vom Bieter sind nur die fett umrandeten Teile des Vordrucks auszufüllen!**

**Durch seine Unterschrift bestätigt der Bieter das Einhalten der geforderten Parameter, eventuelle Abweichungen sind auf einem Zusatzblatt eindeutig zu definieren.**

**Es werden nur Angebote bearbeitet, die den Gesamtpreis und den Lieferzeitraum enthalten.**

R.-Nr.	Bezeichnung der Leistung, Versorgungsnummer, Kennzeichnung, Angaben über Technische, Ergänzende und Besondere Vertragsbedingungen, Besonderes (z.B. Teilung in Lose, mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Höhe etwa geforderter Sicherheitsleistungen, Zulassen/Ausschließen von Nebenangeboten)	Menge und Einheit	Preis je Einheit €	Gesamtbetrag €
0505-1	<p><b>Die Leistung beinhaltet die Lieferung frei Verwendungsstelle, Installation und Inbetriebnahme inkl. Einweisung der nachstehend aufgeführten Artikel:</b></p> <p><b>Hochauflösendes Massenspektrometer für LC/MS-MS-Anwendungen im Bereich Quantifizierung und Qualifizierung/Bestätigung zur Analyse von pharmakologisch wirksamen Stoffen (PWS), Marker-Substanzen, Authentizität von Lebensmitteln, Metaboliten in Tierarzneimitteln – vorgesehen zur Kopplung an eine vorhandene HPLC-Anlage Infinity 1290 II der Fa. Agilent Technologies</b></p> <p><b><u>Leistungsanforderungen:</u></b>  Der Analysator ist für die Kopplung mit einer vorhandenen HPLC-Anlage Infinity 1290 II (Baujahr 2017) der Fa. Agilent Technologies bestimmt. Das System muss daher mit folgender Firmware kompatibel sein:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Binäre Pumpe G7120A; Seriennummer: DEBA201795; Firmware revision: B.07.20 (0007)</li> <li>- Mehrfachprobengeber G7167B; Seriennummer: DEBAS01283; Firmware revision: D.07.20 (0008)</li> <li>- Säulenthermostat G7116B; Seriennummer: DEBA402576; Firmware revision: D.07.20 (0007)</li> </ul> <p>Erforderlich ist ein hochauflösendes Massenspektrometer für LC/MS-MS-Anwendungen im Bereich Quantifizierung und Qualifizierung/Bestätigung, basierend auf der Quadrupol-Technologie gekoppelt mit einem hochauflösenden Massenfilter. Das System muss die Isolierung eines Vorläuferions und somit MS/MS und SIM-Scan Messmodi sowie Full Scan ermöglichen. Das System muss eine Hochauflösung, hohe akkurate Massenbestimmung <u>insbesondere für kleine Moleküle (100 – 600)</u> und hohe Sensitivität aufweisen.</p> <p><b><u>Massenbereich:</u></b>  von m/z 50 bis 2000 (messbar: jeweils kleinstes m/z bis 2000)</p> <p>Das System muss explizit für Messungen von Proben mit komplexer Matrix geeignet sein, d. h. robust und mit einem hohen linearen Quantifizierungsbereich.</p> <p><b><u>Massengenauigkeit jedes einzelnen Scans:</u></b>  kleiner 3 ppm RMS error mit externer Kalibrierung bzw. kleiner 1 ppm RMS error mit interner Kalibrierung</p> <p><b><u>Polaritätswechsel (scan im pos./neg. Modus) für einen kompletten Zyklus:</u></b> weniger als 1 Sekunde bei einer Auflösung von 35.000 (@ m/z 200);  <b><u>Auflösung:</u></b> bis zu 70.000 bei m/z 200</p> <p><b><u>Ionenquelle:</u></b>  API Quelle mit beheiztem ESI-Sprayer</p>	1 Stück		

R.-Nr.	Bezeichnung der Leistung, Versorgungsnummer, Kennzeichnung, Angaben über Technische, Ergänzende und Besondere Vertragsbedingungen, Besonderes (z.B. Teilung in Lose, mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Höhe etwa geforderter Sicherheitsleistungen, Zulassen/Ausschließen von Nebenangeboten)	Menge und Einheit	Preis je Einheit €	Gesamtbetrag €
0505-2	<p>Die Kollisionszelle (HCD = High Energy Collision Dissociation) muss auch mit Kollisionsenergie-Profilen nutzbar sein.</p> <p>Needle Insert for high-flow and low-flow applications</p> <p><u>Erforderliche Betriebsmodi:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Full MS Scan mit Hochauflösung</li> <li>- SIM Scan mit Hochauflösung</li> <li>- Timed SIM, MS/MS Produktionen Scan</li> <li>- All Ion Fragmentierung</li> <li>- PRM (Parallel Reaction Monitoring)</li> <li>- DIA (Data Independent Acquisition = datenabhängige MS2-Scans)</li> </ul> <p><u>Weitere Eigenschaften des Analysators:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spritzenpumpe für Direktinfusion (softwaregesteuert)</li> <li>- Rheodyne 6-Port-Schaltventil am MS</li> <li>- Automatic Gain Control (AGC) für optimale Ionenfüllmenge im Massenanalysator</li> <li>- Dynamischer Bereich: &gt; 5.000:1</li> <li>- Linearer dynamischer Bereich: bis zu 6 Größenordnungen</li> <li>- Scanrate bis zu 12 Hz</li> <li>- Tausch der Ionentransfer-Kapillare ohne Belüftung des Systems</li> <li>- Automatische Kalibration aller Transfer- und sonstiger Geräte-Parameter</li> </ul> <p><u>Vakuumsystem:</u> Das Vakuumsystem muss ein Vakuum von mindestens <math>1 \times 10^{-9}</math> mbar erbringen.</p> <p><b>Datensysteme</b></p> <p><u>Leistungsbeschreibung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Chromeleon 7.2. Data System zur Kontrolle und Auswertung der Rohdaten, geeignet zur Steuerung des unter R.-Nr. 0505-1 beschriebenen Systems</li> <li>- Software für Instrumentenkontrolle und Datenauswertung (Tracefinder) neueste Version</li> <li>- <u>PC-Hardware:</u></li> </ul> <p>Intel® Core™ i7-4770 Quad Core Processor (3.4 GHz, 8 MB, w/HD2500 Graphics) 16 GB (2x8 GB) 1600 MHz DDR3 RAM 2x Festplatte (jeweils mit mind. 2x4 TB) Grafikkarte: Inter(R) 4 Series Express 1GB BlueRay +/- RW 16x Tastatur, Wheel Mouse mind. 6 USB 2.0 und 3.0 ports – 4 Stück vorn 2 LAN-Karten je PC (Internet/System), 1 eSATA, 1 HDM <i>ohne Monitor (wird vom Auftraggeber gestellt)</i></p>	2 Stück  2 Stück  2 Stück		

R.-Nr.	Bezeichnung der Leistung, Versorgungsnummer, Kennzeichnung, Angaben über Technische, Ergänzende und Besondere Vertragsbedingungen, Besonderes (z.B. Teilung in Lose, mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Höhe etwa geforderter Sicherheitsleistungen, Zulassen/Ausschließen von Nebenangeboten)	Menge und Einheit	Preis je Einheit €	Gesamtbetrag €
0505-3	<p>- <u>PC-Software:</u>            Betriebssystem Microsoft Windows 10 Professional englisch (64 Bit OS)  <i>als Basislizenzen für die vom Auftraggeber bereitgestellte Microsoft Windows 10 Enterprise LTSB/LTSC-Lizenzen</i>  <b>Die Installation für das Betriebssystem Windows 10 Enterprise LTSB/LTSC muss durch den Auftragnehmer erfolgen.</b></p>	2 Stück		
	<p>Möglichkeit des automatisierbaren Datenimports in vorhandenes LIMS-System</p>	komplett		
	<p>- <u>NAS-System</u>            mit mindestens 4 HD-Einschüben und mindestens 4x4TB-Festplatten im NTFS-Format, netzwerkfähig</p>	1 Stück		
	<p>- 2 Jahre Software Support mit Upgrade für Software Chromeleon und Tracefinder</p>	inklusive		
	<p><b>Zubehör zum Gerätesystem</b></p>			
	<p>- Schwerlasttisch B x T x H = 190 x 88 x 86 cm, mit integriertem Schallschutz für die Vorpumpe zur schwingungsfreien Aufstellung</p>	1 Stück		
	<p>- Kalibrierlösungen für Positive-Ion-Modus und Negativ-Ion-Modus (Nr. 88323/Nr. 88324)</p>	2 Pack		
	<p>- Schulungskurs 2 Tage vor Ort nach zeitlicher Absprache            * erste Schulung unmittelbar nach der Installation            * zweite Schulung 3 bis 6 Monate nach Installation</p>	2 Stück		
	<p>- Wartungs- und Bedienungskurs            - EFS-Library inkl. Library-Manager            - m/z-vault (offline)-Datenbank            - Reports</p>	1 Stück 1 Stück 1 Stück komplett		
	<p>Reporteditor muss im vollen Funktionsumfang verfügbar sein, Lieferung mehrerer Reportmöglichkeiten für alle Messmodi mit folgenden Daten:            Sequencereport in eine Exceltabelle mit probenbezogener separater Arbeitsmappe, Kurz- und Langreport angepasst an die bereits vorhandenen Reportformate</p> <p>Beschreibung der Excel-Messwerttabellen:            Übertragung der Daten aus dem Report oder der csv-Datei oder Excel-Datei in verschiedene fortlaufende Messwerttabellen, sortiert nach Stoffgruppen bzw. nach Projekten.            Excel-Vorlagen entsprechend vorhandener Messwerttabellen, überarbeitet für die verschiedenen Messmodi einzeln und in Kombination der verschiedenen Messmodi, zum Beispiel Full MS/vDIA.            Flexible Möglichkeit für zusätzliche Stoffe, welche nach und nach aufgenommen werden, aufgelistet nach Stoffen.            Die Reports müssen offen und frei zugänglich sein.</p>			

R.-Nr.	Bezeichnung der Leistung, Versorgungsnummer, Kennzeichnung, Angaben über Technische, Ergänzende und Besondere Vertragsbedingungen, Besonderes (z.B. Teilung in Lose, mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Höhe etwa geforderter Sicherheitsleistungen, Zulassen/Ausschließen von Nebenangeboten)	Menge und Einheit	Preis je Einheit €	Gesamtbetrag €
	<p><b><u>DV-seitige Anforderungen (mit dem Angebot zu bestätigen!)</u></b></p> <p>Zur Einbindung in das LUA-Netz müssen die Computersysteme inkl. der erforderlichen Analysesoftware und -hardware mit der zentralen Antivirensoftware McAfee VirusScan Enterprise (derzeit in Version 8.8) kompatibel und lauffähig sein.</p> <p>Diese Systeme müssen den folgenden Anforderungen entsprechen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Windows 10 Enterprise LTSC (in der aktuell verfügbaren Build-Version) inkl. aktueller Sicherheitspatches</li> <li>* Windows 10 Enterprise LTSC-Lizenzen werden vom Auftraggeber bereitgestellt (Volumenlizenz)</li> <li>* Windows 10 Professional Lizenzen müssen als Basislizenzen bei Systemen vorhanden sein</li> </ul> <p><u>Zusätzlich ist zu beachten, dass zur Einbindung in das LUA-Netz:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- geklonte bzw. durch ein Image eingerichtete Computersysteme mit dem Microsoft Hilfsprogramm Sysprep verallgemeinert sein müssen, um gleiche SID's (Security Identifier) innerhalb des LAN zu vermeiden</li> <li>- von der Netzwerkadresse die MAC-Adresse mit Lieferung des Gerätes mitzuteilen und DHCP (Dynamic Host Configuration) zu aktivieren ist</li> <li>- die Funktionalität Wake on LAN unterstützt und die entsprechenden Optionen im BIOS aktiviert sein müssen</li> <li>- der Computer einen LUA-spezifischen Hostnamen erhält (LUA-XXXX)</li> <li>- für die Computer ein Domain-Benutzerkonto zum Einsatz kommt und das lokale Administratorkonto deaktiviert wird</li> <li>- die Analyse-, Auswerte- oder Steuerungssoftware im Routinebetrieb ohne administrative Berechtigungen lauffähig sein muss</li> <li>- der Einsatz des Microsoft Windows XP Mode nicht möglich ist und die Erweiterung deinstalliert wird</li> <li>- die Computersysteme mit Microsoft Windows 10 IoT Enterprise LTSC (unter Windows 7 namentlich Embedded)-Betriebssystemen mit vollen Domänen- und Netzfunktionen bereitgestellt werden müssen</li> <li>- bei aktiver Nutzung von mehreren Netzwerkadaptern die LUA-seitige Netzwerkverbindung zu priorisieren ist.</li> </ul> <p><i>Mit der Lieferung des Systems sind alle erforderlichen Lizenznachweise (z. B. Lizenzurkunden/-bestätigungen, Datenträger etc.) für die Geräte- und sonstige Software an den Auftraggeber zu übergeben.</i></p>			

R.-Nr.	Bezeichnung der Leistung, Versorgungsnummer, Kennzeichnung, Angaben über Technische, Ergänzende und Besondere Vertragsbedingungen, Besonderes (z.B. Teilung in Lose, mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Höhe etwa geforderter Sicherheitsleistungen, Zulassen/Ausschließen von Nebenangeboten)	Menge und Einheit	Preis je Einheit €	Gesamtbetrag €
	<p><b><u>Transportweg zur Verwendungsstelle</u></b>  <u>Liegenschaftskomplex Zschopauer Str. 87 / Rembrandtstr. 4</u>  Die Zufahrt für Fahrzeuge mit max. Nutzlast 20 t zum Gebäudekomplex erfolgt über die Liegenschaftszufahrt von der Rembrandtstraße mit Rolltoranlage (lichte Durchfahrtsbreite 5,00 m) über den Parkplatz hinter dem Neubau entlang zum ebenerdigen Lieferanteneingang im Wirtschaftshof.</p> <p>Transportwege im Gebäude Zschopauer Str. 87 [KG bis 3. OG] (ohne Stufen, mit Transportwagen befahrbar):  vom Wirtschaftshof über EG Verbindungsbau zum Treppenhaus bzw. zum Personen-Lastenaufzug:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aufzugstürenmaße: Breite x Höhe: <b><u>max. 0,90 m</u></b> x 2,00 m (EG bis 3. OG)</li> <li>- Aufzugslast: max. 1.000 kg</li> <li>- Innentürmaße der Labor-/Mess- und sonstigen Räume:  lichte Breite x lichte Höhe: 0,81 m x 1,98 m</li> </ul>			



R.-Nr.	Bezeichnung der Leistung, Versorgungsnummer, Kennzeichnung, Angaben über Technische, Ergänzende und Besondere Vertragsbedingungen, Besonderes (z.B. Teilung in Lose, mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Höhe etwa geforderter Sicherheitsleistungen, Zulassen/Ausschließen von Nebenangeboten)	Menge und Einheit	Preis je Einheit €	Gesamtbetrag €
	Zuschlagskriterien: 1. Preis  Nebenangebote sind nicht zugelassen.			
			Summe	
			USt.	
			Auftrags-Summe	
			Zahlungsfrist	
			Skonto	Tage
Dem Angebot liegen zugrunde:  <input checked="" type="checkbox"/> Leistungsbeschreibung <input type="checkbox"/> Besondere Vertragsbedingungen <input checked="" type="checkbox"/> Zusätzliche Vertragsbedingungen <input checked="" type="checkbox"/> Allgemeine Vertragsbedingungen über die Ausführung von Leistungen (VOL/B) <input checked="" type="checkbox"/> Bietererklärung <input type="checkbox"/>				
An mein / unser Angebot halte ich mich / halten wir uns bis zum Ablauf der Zuschlagsfrist gebunden.  Ich bin mir / wir sind uns bewusst, dass eine wissentlich falsche Erklärung im Angebot den Ausschluss von dieser und von weiteren Vergaben zur Folge haben kann.				
Geschäftszeichen	Telefon	Ort, Datum		
Stempel und Unterschrift				
Wird das Angebotsschreiben an dieser Stelle nicht unterschrieben, gilt das Angebot als nicht abgegeben.				

## Zusätzliche Vertragsbedingungen (ZVB) für die Ausführung von Lieferungen und Leistungen (Stand 01.01.2008)

### Allgemeines

1. Für die Lieferung und Leistungen gelten die "Allgemeinen Bedingungen für die Ausführung von Leistungen", VOL Teil B, sowie die nachstehenden zusätzlichen Bedingungen der LUA. Liefer-, Zahlungs- und Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers sind ausgeschlossen. Sie werden nur dann Vertragsbestandteil, wenn sie vom Auftraggeber ausdrücklich bestätigt worden sind.
2. Jede Änderung oder Ergänzung des Vertrages bedarf der Schriftform.

### Preisbildung

3. Die vereinbarten Preise sind Festpreise, durch die sämtliche Leistungen des Auftragnehmers einschließlich Fracht, Verpackung und etwaiger Rücksendung sowie sonstiger Kosten und Lasten (z. B. anfallende Ortsfrachten und örtliche Gebühren) abgegolten sind. Für das Vertragsverhältnis gilt Verordnung PR Nr. 30/53 über die Preise bei öffentlichen Verträgen.  
Der Auftragnehmer liefert frei Verwendungsstelle.

### Lieferung / Leistung und Verpackung

4. Leistungs- und Erfüllungsort ist, wenn nichts anderes vereinbart ist, die anfordernde Lieferanschrift/Verwendungsstelle. Es gelten die Annahmezeiten montags bis donnerstags von 07.30 – 11.30 Uhr sowie 12.30 – 15.00 Uhr, freitags von 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr, sofern nichts anderes vereinbart ist.

**Im akuten Seuchenfall sind die Hinweise der LUA (z. B. Zwangszufahrtbeschilderung) in jedem Fall zu beachten.**

Die Lieferungen müssen handelsüblich verpackt sein. Die Verpackung bleibt Eigentum des Auftragnehmers. Dieser hat sie grundsätzlich zurückzunehmen. Dessen ungeachtet werden Verpackungsmaterialien nur auf ausdrücklichen Wunsch und in dem Zustand zurückgegeben, in dem sie sich nach Entnahme der Ware befinden. Die Kosten für die Rücksendung trägt der Auftraggeber.

### Ausführungsfristen

5. Die vereinbarten Ausführungsfristen sind verbindlich. Lieferungs- bzw. Leistungsverzögerungen sind dem Auftraggeber unverzüglich anzuzeigen.
6. Im Falle des Verzuges ist der Auftraggeber ohne Nachfristsetzung berechtigt, nach seiner Wahl Schadensersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen oder vom Vertrag zurückzutreten. Weitere gesetzliche Ansprüche des Auftraggebers bleiben unberührt.

### Annahme und Abnahme

7. Die Gefahr einer Beschädigung oder eines zufälligen Unterganges geht erst mit der Annahme (Entgegennahme) der Lieferung oder Leistung in der Verwendungsstelle auf den Auftraggeber über. Mit der Annahme gilt eine Lieferung oder Leistung jedoch nicht als abgenommen, auch dann nicht, wenn eine Güteprüfung vorangegangen ist.  
Bei einem Werkvertrag oder Werklieferungsvertrag geht die Gefahr erst mit der Abnahme in der Verwendungsstelle auf den Auftraggeber über.
8. Wird die Abnahme der Lieferung oder Leistung nicht schriftlich erklärt, so gilt sie als bewirkt, wenn die Schlusszahlung geleistet wurde.
9. Jeder Lieferung -auch Teillieferung- ist ein Lieferschein beizufügen, der die Auftragsnummer, die Warenbezeichnung, den Einzelpreis und den Liefertag enthält.

### Gewährleistung

10. Gewährleistungsansprüche verjähren, falls nichts anderes ausdrücklich vereinbart ist, frühestens zwei Jahre nach der Abnahme.
11. Die Gewährleistungsfrist beginnt jeweils von neuem für in sich selbstständige Teile der Lieferung oder Leistung, die durch mangelfreie ersetzt oder die nachgebessert worden sind, mit der Herstellung des vertragsgemäßen Zustandes.
12. Der Verkäufer (Auftragnehmer) übernimmt gemäß § 443 BGB für die Dauer der Gewährleistungsfrist die Garantie dafür, dass die Kaufsachen frei von Mängeln sind und bleiben werden (Beschaffenheits- und Haltbarkeitsgarantie).

Tritt während der Gewährleistungsfrist der Mangel einer Kaufsache auf, so stehen dem Käufer (Auftraggeber) hinsichtlich dieser Kaufsache die Rechte aus §§ 437 bis 441 BGB zu.

### Übernahme und Entsorgung

13. Bei der Ersatzbeschaffung von Geräten und Ausstattungen wird die Entsorgung der beim Auftraggeber nicht mehr benötigten Vermögensgegenstände nach Möglichkeit mit dem Auftrag zur Lieferung verbunden.  
Der Auftragnehmer gewährleistet bei entsprechender Auftragserteilung mit Übernahme die fach- und sachgerechte Entsorgung der übernommenen Geräte und Ausstattungsgegenstände.

### Rechnungslegung

14. Für jeden Auftrag ist innerhalb von 4 Wochen nach Lieferung bzw. Leistungsabschluss eine gesonderte Rechnung auszustellen. Jede Rechnung muss die am Kopf des Auftrages angegebenen Merkmale (Auftrags-Nr.) enthalten.
15. Bei Teilrechnungen aufgrund von Teillieferungen müssen gelieferte Mengen und restliche Mengen klar ersichtlich sein. Die letzte Teilrechnung ist als solche und als Schlussrechnung zu kennzeichnen.  
Ein Anspruch auf Bezahlung der Rechnung besteht nur, wenn ihr prüffähige Unterlagen über die Lieferung/Leistung beigelegt sind. Dies geschieht in der Regel mittels Durchschriften der quittierten Lieferscheine oder der unterschrieben anerkannten Leistungsnachweise.  
Bei Reparaturen sind die Lohn- und Materialkosten getrennt aufzuführen.

### Zahlungsweise

16. Die Zahlung erfolgt nach Erfüllung der Lieferung oder Leistung bargeldlos auf das vom Auftragnehmer anzugebende Konto. Abschlagszahlungen oder Vorauszahlungen werden nur geleistet, wenn sie vereinbart worden sind.
17. Bei Zahlung innerhalb von 14 Tagen wird ein Skonto von 3% des Rechnungsbetrages abgezogen, falls nichts anderes vereinbart worden ist. Skontofristen beginnen mit dem Tage des Einganges der Rechnung bei der Auftragsstelle. Die Skontofrist beginnt jedoch nicht vor Abnahme der Lieferung oder Leistung.

### Rücktritt / Verbotene Handlungen

18. Der Auftraggeber ist berechtigt, mit sofortiger Wirkung vom Vertrag zurückzutreten, wenn:
  - über das Vermögen des Auftragnehmers das Konkursverfahren eröffnet oder dessen Eröffnung mangels ausreichender Konkursmasse abgelehnt oder Forderungen des Auftragnehmers gegen den Auftraggeber gepfändet werden,
  - der Auftragnehmer Angehörigen der Verwaltung Geschenke oder andere Vorteile im Sinne der §§ 331 ff StGB und § 12 UWG verspricht, anbietet oder gewährt,
  - der Auftragnehmer aus Anlass der Vergabe nachweislich eine Abrede getroffen hat, die eine unzulässige Wettbewerbsbeschränkung darstellt (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen). Solchen Handlungen des Auftragnehmers selbst stehen Handlungen von Personen gleich, die von ihm beauftragt oder für ihn tätig sind.

Tritt der Auftraggeber vom Vertrag zurück, so ist er berechtigt, bereits empfangene Lieferungen oder Leistungen zurückzugeben. Behält er diese, so ist der Wert zu vergüten. Der Auftraggeber kann von dem Auftragnehmer Ersatz des Schadens verlangen, der ihm durch den Rücktritt vom Vertrag entstanden ist.

### Versicherung

19. Versicherungen jeder Art in Zusammenhang mit diesem Auftrag (einschließlich SV S/RV S) dürfen zu Lasten des Auftraggebers nicht abgeschlossen werden.

### Gerichtsstand

20. Gerichtsstand ist Dresden.

## Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialbeiträgen

Ich / Wir erkläre(n), dass ich / wir den Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie von Sozialbeiträgen nachgekommen bin / sind.

Mein / Unser Betrieb ist Mitglied folgender Berufsgenossenschaften:

Bezeichnung

Mitgliedsnummer

.....

.....

Bezeichnung

Mitgliedsnummer

.....

.....

(Bewerber, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, geben den für sie zuständigen Versicherungsträger an.)

Ich bin mir / Wir sind uns bewusst, dass eine wissentliche falsche Abgabe der vorstehenden Erklärung meinen / unseren Ausschluss von diesem und weiteren Vergabeverfahren zur Folge haben kann.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Firmenstempel, Unterschrift(en)

**Achtung !**

**Angebotsunterlagen**

zu Vergabe-Nr.: **OV 12EG/18**

**Ablauf der Angebotsfrist: 04.09.2018**

**Bitte erst zur Verhandlung öffnen !**

**Eingangsdatum**

**Eingangsnummer**

**Achtung !**

**Angebotsunterlagen**

zu Vergabe-Nr.: **OV 12EG/18**

**Ablauf der Angebotsfrist: 04.09.2018**

**Bitte erst zur Verhandlung öffnen !**

**Eingangsdatum**

**Eingangsnummer**